



# REALISE

Realising the potential  
of the international mobility  
of staff in higher education



Erasmus+

## CONCLUSIONS DU DIALOGUE POLITIQUE

# OUTPUT 5

## CONCLUSIONS DU DIALOGUE POLITIQUE

Ce document a été produit dans le cadre du projet Erasmus+ Action Clé 2 Partenariat Stratégique:  
Realising the potential of the international mobility of staff in higher education (REALISE) 2016-1-FR01-KA203-024267

**Ce document est le fruit du travail mené par le consortium REALISE:**

Université Paul-Valéry Montpellier 3 (coordinateur)

Humboldt Universität zu Berlin, Allemagne

Linköpings Universitet, Suède

Middlesex University, Royaume-Uni

Universidade de Coimbra, Portugal

Università degli studi di Catania, Italie

Universitat de Barcelona, Espagne

Universiteit Gent, Belgique

Univerza v Ljubljani, Slovénie

Uniwersytet Warszawski, Pologne

Le projet REALISE est co-financé par le Programme Erasmus+ Action Clé 2 - Coopération pour l'innovation et l'échange de bonnes pratiques - Partenariats Stratégiques pour l'Enseignement Supérieur (accord numéro 2016-1-FR01-KA203-024267)

<https://realise-erasmusplus.fr/>

### Remerciements

Nous souhaitons remercier les partenaires et les partenaires associés au projet REALISE pour leur coopération et leur implication dans les activités et les événements REALISE.

### Avertissement

Ce document reflète uniquement les points de vue des auteurs, et la Commission Européenne ne peut pas être tenue responsable de l'utilisation qui pourrait être faite des informations qu'il contient.

Date de publication: Août 2019

Copyright © Université Paul-Valéry Montpellier 3 2019. All rights reserved.



Licence: CC BY-NC-SA

(<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/legalcode>)



## Table des matières

Préambule.....	3
Actions de dialogue politique .....	4
Contribution à l’adoption des recommandations du Bologna Follow-Up Group .....	6
Messages clés et recommandations.....	7
Messages clés et recommandations – niveau institutionnel .....	7
Messages clés et recommandations – niveau national.....	9
Messages clés et recommandations – niveau européen .....	11
Annexe 1 – Cartographie des actions de Dialogue Politique .....	12
Annexe 2 – Interrogation des Services de Relations Internationales.....	15



*Photo du Séminaire Européen REALISE “Améliorer l’impact du programme Erasmus+ pour la mobilité des personnels sur les individus et les institutions », 13 mai 2019, Bruxelles*



## Préambule

Les principaux objectifs de ce document sont de mettre en lumière les étapes et les actions menées par les partenaires afin d'impliquer les différentes parties prenantes et les décideurs concernés dans le projet REALISE et de présenter les conclusions et les recommandations issues des consultations et du dialogue politique engagé avec les autorités. Les partenaires ont également adopté certaines recommandations visant à améliorer la mobilité des personnels introduites par le Bologna Follow-Up Group et plus précisément par le groupe de travail sur la mobilité et l'internationalisation (BFUG MG M&I) dans son rapport 2012-2015.

Le public-cible de ces **Conclusions du Dialogue Politique** inclut le personnel institutionnel de toutes les universités partenaires et d'autres institutions, impliquées dans la mobilité internationale des personnels, ainsi que les représentants des parties prenantes et décideurs politiques tels que les représentants des Agences Nationales, Ministères de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche, Commission Européenne, etc.

Cette production intellectuelle du projet REALISE est disponible sur le site web du projet (<https://realise-erasmusplus.fr/>). Elle sera également envoyée à tous les acteurs impliqués dans les dialogues politiques et sera disponible sur la Plateforme des Résultats des Projets Erasmus+.

Dans ce document, vous trouverez une description des actions menées par les partenaires afin d'impliquer les acteurs concernés par la mobilité internationale des partenaires et les décideurs politiques, ainsi que les conclusions et recommandations fournies par les acteurs impliqués aux niveaux institutionnel, national et européen.



## Actions de dialogue politique

Tout au long du projet, l'ensemble des universités partenaires du projet ont pris part à des conférences, réunions et autres évènements afin d'initier le dialogue avec les décideurs politiques et les autorités et de consulter les parties prenantes. Au total, 132 actions ont été entreprises à différents niveaux. Ces actions ont touché plus de 13000 individus, plus de 1500 institutions, 300 représentants des autorités compétentes et 200 organisations. Pour des données statistiques plus précises, voir l'**Annexe1**.

	Niveau institutionnel	Niveau national	Niveau européen
Nombre d'actions	65	35	32
Nombre de personnes impliquées	1959	9092	2156
Nombre d'institutions impliquées	15	384	1158
Nombre de représentants des autorités impliquées (personnes)	135	71	127
Nombre d'autorités impliquées (organisations)	14	60	119

Voici quelques exemples des actions menées à chaque niveau.

Au niveau institutionnel, dans les établissements partenaires REALISE :

- Réunions avec les coordinateurs des mobilités Erasmus+ et internationales ;
- Réunions avec les Directions des services Erasmus ;
- Salons dédiés à la mobilité ;
- Réunions des Services de Relations Internationales ;
- Réunions au niveau central, i.e. Vice-Président délégué à la Recherche et aux Relations Internationales, Ressources Humaines, chercheurs des cellules Qualité et Évaluation des établissements, etc. ;
- Réunion avec les services administratifs dédiés aux relations internationales ;
- Ateliers avec les services de Ressources Humaines, Affaires Financières et Systèmes Informatiques ;
- Conférences annuelles des personnels d'établissement ;
- Présentations et discussions avec d'autres universités, par exemple avec Umeå University et Falun-Borlänge University College en Suède ;
- Etc.



## Au niveau national:

- Séminaires nationaux organisés par chaque université partenaire, principalement sous la forme d'une conférence d'une journée présentant les résultats du projet et des table-rondes ;
- Communication avec les Agences Nationales Erasmus+ ou agences nationales en charge des échanges universitaires, Ministères de l'Enseignement Supérieur, réseaux des services de relations internationales, Commission Fulbright, DAAD. Implication des Agences Nationales Erasmus+ ;
- Réunions avec le Directeur du Programme pour les Scientifiques du DAAD (Agence Nationale allemande) ;
- Réunions nationales des réseaux Relations Internationales ;
- Conseil Suédois de l'Enseignement Supérieur à Stockholm, rassemblant 10 universités et instituts suédois ainsi que des représentants du Ministère de l'Éducation et autres autorités ;
- etc.

## Au niveau européen:

- Conférence IROICA – Réseau des Responsables des Relations Internationales de l'Association des Universités Européennes des Sciences de la Vie – avec la participation des représentants de nombreux établissements d'enseignement supérieur européens, Varsovie, 2018 (environ 50 participants) ;
- Conférence EURIE (Eurasia Higher Education Summit), Istanbul, 2019 (environ 30 participants à l'atelier REALISE, avec plus de 2000 participants provenant du monde entier) ;
- Présentation au cours de la réunion CLUSTER à l'INP de Grenoble en 2017, dont les participants venaient de 9 universités européennes et de l'ESTIEM (European Students of Industrial Engineering and Management) ;
- Semaines de Formation (Erasmus Staff Training Weeks). Durant la semaine de formation organisée à Ghent en 2019 nous avons demandé à environ 100 personnels de services de relations internationales et de ressources humaines



- d'échanger sur leurs souhaits vis-à-vis d'une évolution des politiques relatives à la mobilité des personnels. Ces résultats sont présentés en **Annexe 2** ;
- Semaine Internationale, organisée en 2019 par un des Partenaires Associés de Pologne, l'Université des Sciences Appliquées de Nysa (environ 25 participants) ;
  - Projet Erasmus+ Capacity Building EURASIA
  - Projet Erasmus+ Partenariat Stratégique DIRE MED
  - Evènement final REALISE en 2019 : Séminaire européen « Améliorer l'impact du programme Erasmus+ à destination des personnels sur les individus et sur les institutions » ;
  - etc.

## **Contribution à l'adoption des recommandations du Bologna Follow-Up Group**

Au cours du projet, les recommandations du groupe de travail 'Mobilité et Internationalisation' du Bologna Follow-Up Group (BFUG MG M&I) dans son rapport 2012-2015 ont été discutées lors de la préparation de la Toolbox REALISE. « Outil 2.4 : Collecte de données sur le personnel entrant » (tel que référencé dans le Manuel de Bonnes Pratiques REALISE) était basé sur ces recommandations et a été testé avec succès par l'Université Jagiellonian (JU – Partenaire Associé de Pologne).

En Janvier 2018, JU a lancé une base de données disponible sur son site web [http://www.international.iro.uj.edu.pl/en\\_GB.registration](http://www.international.iro.uj.edu.pl/en_GB.registration) qui permet l'enregistrement des invités internationaux (personnels et doctorants) qui se rendent dans l'université pour différentes raisons, dont dans le cadre du programme Erasmus+.





## Messages clés et recommandations

Suite à l'ensemble des actions entreprises dans le cadre du dialogue politique, les messages clés et recommandations suivantes ont été formulés.

Bien que nous puissions distinguer les recommandations faites aux niveaux institutionnel, national et européen, le consortium du projet REALISE souligne qu'une série d'actions doit être menée de manière cohérente entre ces différents niveaux de décision afin de lancer ces dynamiques favorisant la reconnaissance de la mobilité internationale des personnels dans le cadre du programme Erasmus+, en améliorant la qualité, et ainsi contribuer au rayonnement international du système d'enseignement supérieur européen dans son ensemble.

### Messages clés et recommandations – niveau institutionnel

- Améliorer la reconnaissance institutionnelle et encourager la mobilité du personnel, la formaliser:
  - Améliorer la coopération entre les services universitaires, en particulier avec les services de Ressources Humaines afin de les sensibiliser à la valeur ajoutée de la mobilité des personnels et à la nécessité d'en améliorer la reconnaissance ;
  - Créer un groupe de travail sur la reconnaissance de la mobilité des personnels ;
  - Intégrer la mobilité internationale des personnels dans le plan de développement professionnel pour l'ensemble des personnels ;
- Augmenter le financement et le restructurer :
  - Augmenter le montant des allocations ;
  - Encourager les participants financièrement, en offrant de couvrir les dépenses dépassant le montant des allocations Erasmus+
  - Affecter des fonds spécifiques à la compensation du surcoût de la mobilité ;
  - Augmenter le soutien financier aux institutions d'accueil afin d'améliorer l'accueil des personnels internationaux/invités ;
  - Augmenter les fonds dédiés à la préparation à une mobilité internationale ainsi qu'à la diffusion des résultats des mobilités réalisées ;
  - Financer la recherche et les conférences.



- Simplifier les procédures de candidatures et les prérequis à la mobilité :
  - Promouvoir (plus largement) la possibilité pour les enseignant(e)s-chercheur(e)s de candidater à une **mobilité combinée** afin de réduire le nombre d'heures d'enseignement minimum requis ;
  - Autoriser et encourager les mobilités en binômes (dont les binômes enseignant/personnel administratif) ;
  - Dématérialiser les procédures de candidature.
- Structurer la collecte de données concernant le personnel entrant et sortant :
  - Concevoir et mettre en œuvre un outil de référence spécifique pour recenser les personnels en mobilité entrante et sortante ;
  - Utiliser le logiciel eQuATIC afin d'identifier les partenaires stratégiques. Chaque université collecte beaucoup de données concernant la mobilité internationale ;
  - Analyser ces données peut souligner la qualité des partenariats en place.
- Développer la mobilité internationale – ou adopter une stratégie institutionnelle d'internationalisation qui promeut la mobilité des personnels :
  - Changer la façon dont est organisée la mobilité des personnels, tendre vers un fonctionnement basé sur la mobilité structurante qui fait partie intégrante d'une stratégie globale. Ceci est un changement profond de la culture des établissements d'enseignement supérieur.
- Renforcer la communication et la coopération entre les services concernés par la mobilité internationale des personnels :
  - Dans la majorité des cas, les Services de Relations Internationales (SRI), services RH, services informatiques, services juridiques et la Directions/services centraux peuvent travailler ensemble afin de promouvoir la mobilité des personnels et en améliorer la reconnaissance.
- Améliorer la promotion des mobilités des personnels et la dissémination de ses résultats :
  - Organiser des ateliers sur la mobilité des personnels et l'inclure à des événements institutionnels afin d'atteindre une audience plus large ;
  - Inviter des personnels à présenter leur expérience en sélectionnant des questions clé et des thèmes qu'ils aborderont. Ces questions aideront les autres personnels à comprendre quelle est la valeur ajoutée d'une mobilité internationale ;
  - Utiliser la plateforme IMotion pour promouvoir les Semaines de Formation et les mobilités « d'observation » dans votre établissement ;
  - Rendez la mobilité internationale positive et enrichissante en incitant les participants à partager leur expérience et en impliquant les Directeurs de services et de composantes ;
  - Organiser la dissémination des résultats de mobilités antérieures de façon à permettre la collecte d'informations auprès des bénéficiaires et d'utiliser



cette expérience pour motiver et préparer les autres personnels à être mobiles.

- Améliorer la préparation des personnels sortants :
  - Fournir des informations pratiques, conseils utiles, cours de langues, et toute information disponible sur l'établissement d'accueil ;
  - Organiser des binômes pour la préparation à la mobilité.
- Améliorer l'accueil des personnels entrants :
  - S'assurer que le service des Relations Internationales est informé des visites de personnels dans votre établissement ;
  - Organiser des activités d'accueil (réunion d'accueil, repas) ;
  - Profiter de la présence de personnels invités pour organiser un événement ;
  - Fournir un livret d'accueil (logement, transport, restauration) ;
  - Donner des informations sur la Vie de Campus / activités sur le campus.

### **Messages clés et recommandations – niveau national**

La formulation de recommandations au niveau national a posé une difficulté majeure : les politiques et réglementations sont radicalement différentes d'un pays à l'autre.

Ainsi, les messages clés généraux listés ci-dessous représentent, selon le point de vue des partenaires REALISE, de bonnes mesures visant à :

- Améliorer la reconnaissance des mobilités de personnels au niveau national ;
- Améliorer la qualité de ces mobilités internationales ;
- Augmenter le nombre de bénéficiaires.

De plus, de telles mesures peuvent contribuer au renforcement du rayonnement international des systèmes européens d'Enseignement Supérieur.

- Proposer des mesures qui permettent d'inclure la mobilité internationale dans les systèmes d'avancement de carrière au niveau national (par exemple, au travers des entretiens professionnels annuels, ou en rendant une mobilité internationale obligatoire pour l'obtention d'un poste d'enseignant titulaire, etc.) ;
- Instaurer un financement ou co-financement national pour les mobilités internationales des personnels :
  - Introduire l'internationalisation du système national d'Enseignement Supérieur comme objectif stratégique, et identifier clairement la mobilité des personnels comme un outil d'amélioration du rayonnement international du pays ;



- Mettre en place un système de co-financement pour aider les établissements d'enseignement supérieur à financer les surcoûts liés à la mobilité des personnels ;
- Lancer un programme national incitant les établissements d'enseignement supérieur à améliorer l'accueil des personnels internationaux et/ou pour organiser des évènements tels que des semaines de formation (« Staff Training Weeks »), participant ainsi au processus d' « internationalisation à domicile » et contribuant au rayonnement international du pays ;
- Inclure la mobilité internationale des personnels comme critère d'évaluation des établissements d'enseignement supérieur.



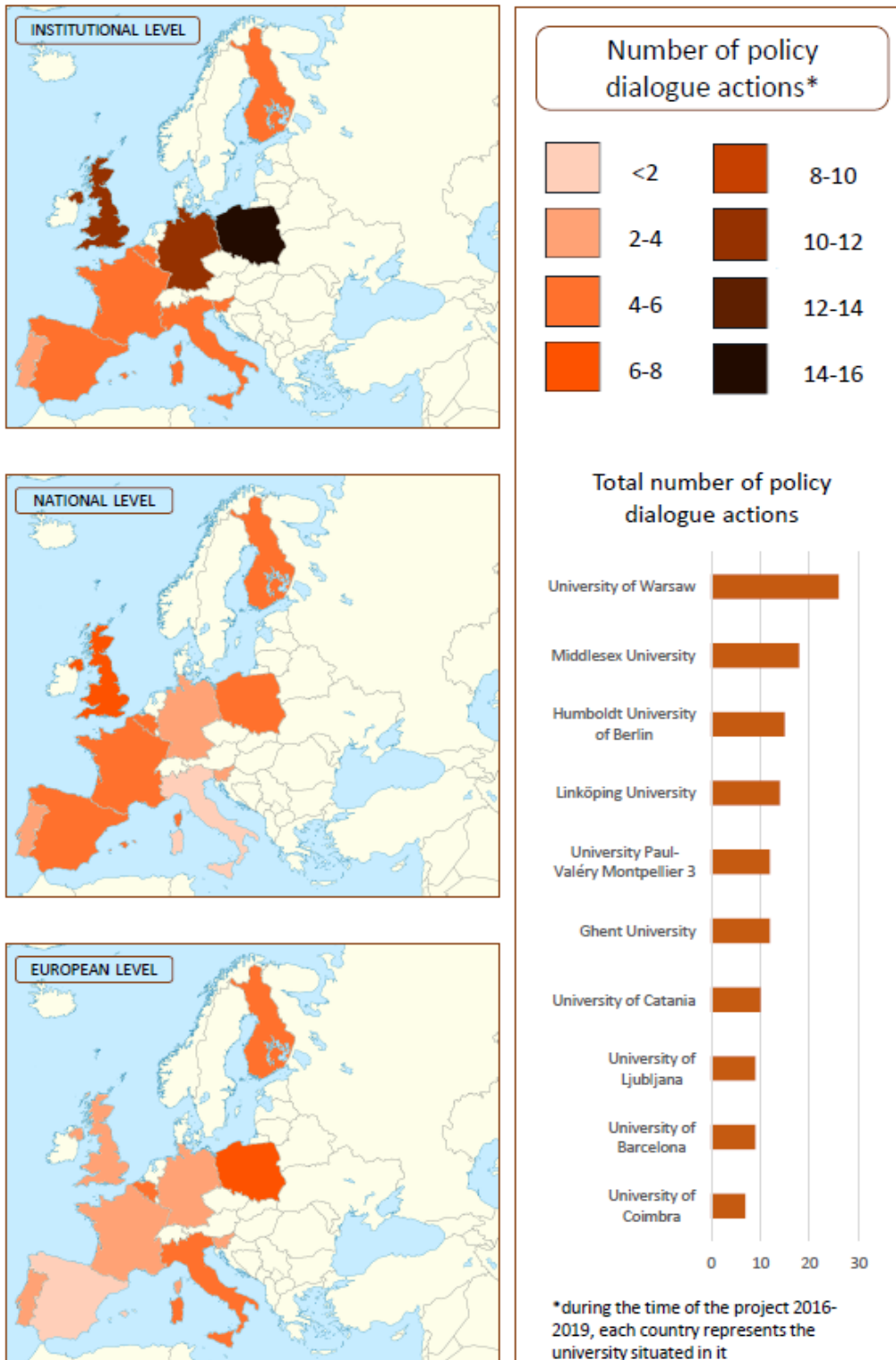
## Messages clés et recommandations – niveau européen

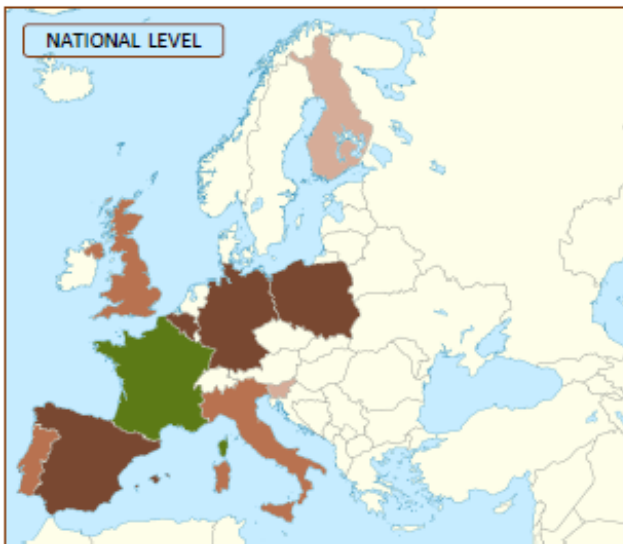
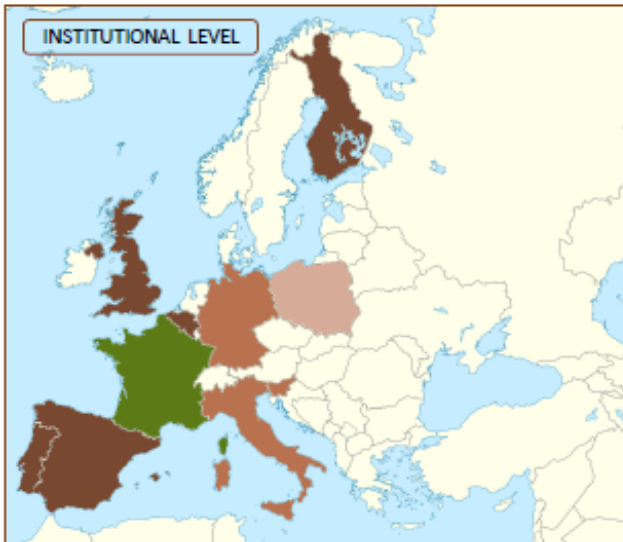
Compte tenu des différences importantes entre les réglementations et les systèmes de reconnaissance appliqués à l'avancement de carrière des personnels des établissements d'enseignement supérieur entre pays européens, the Union Européenne est un acteur clé du processus d'harmonisation de l'Espace Européen de l'Enseignement Supérieur dans son ensemble.

- Bien que l'Union Européenne et la Commission Européenne ne puissent forcer les Gouvernements à inclure la reconnaissance des mobilités internationales des personnels dans leur politique nationale, il est essentiel d'encourager les États Membres à améliorer leur politique envers la mobilité des personnels en donnant des directives en ce sens, conformément aux recommandations du « Bologna Process Follow-Up Group on Mobility and Internationalization (BFUG MG M&I) » formulées dans son rapport 2012-2015.
- Il pourrait être utile de réviser les règles du programme Erasmus+ qui s'appliquent à la mobilité des personnels :
  - Clarifier la définition de Formation (pour les mobilités STT) afin que les services RH et la Direction des établissements puisse identifier plus facilement la valeur ajoutée des mobilités des personnels ;
  - Donner aux synergies entre enseignement et recherche l'importance qu'elles méritent : l'enseignement et la recherche ne peuvent être différenciés, la plupart des enseignants d'Europe étant enseignants et chercheurs à la fois, une mobilité combinée devrait être possible pour prendre en compte cette réalité. Cela serait également une valeur ajoutée à la qualité des mobilités pour les institutions, qui sont à la fois et par nature des institutions d'enseignement et de recherche ;
  - 8 heures d'enseignement en 2 à 5 jours (durée générale d'une mobilité STA) est parfois impossible, cette exigence devrait être revue (et adaptée) d'autant plus que « l'enseignement » peut revêtir diverses formes ;
  - La Commission Européenne pourrait produire des brochures visant à promouvoir les possibilités de financement pour les bénéficiaires enseignants, administratifs et techniques souhaitant participer au programme Erasmus+ (où trouver des opportunités, financement, etc.) ;
  - Mobility Tool + est un excellent outil pour la gestion des mobilités de personnels sortantes, mais il devrait leur permettre d'observer les flux entrants, d'autant qu'ils sont renseignés par les établissements d'origine ;
  - Les informations et données des Rapports de Participants devraient être disponibles de manière consolidée avant la soumission des rapports finaux KA103 pour que les établissements puissent les utiliser pour améliorer leurs processus de gestion au fil de l'eau.

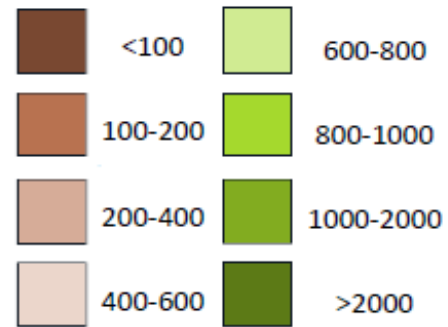


## Annexe 1 – Cartographie des actions de Dialogue Politique entreprises par les partenaires REALISE





Number number of stakeholders and representatives of authorities involved\*

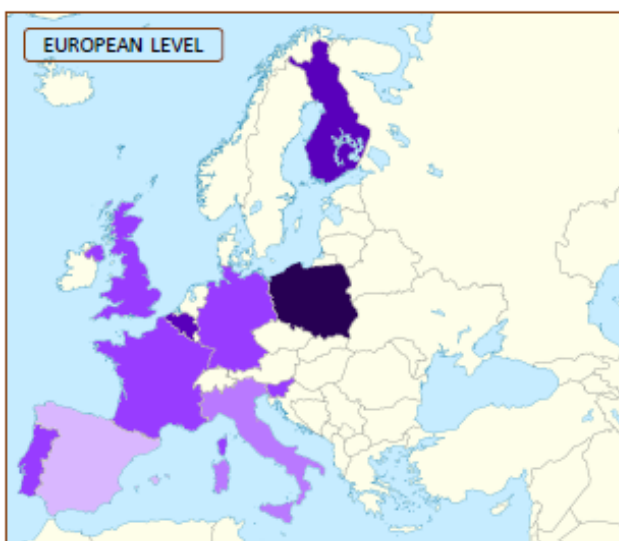
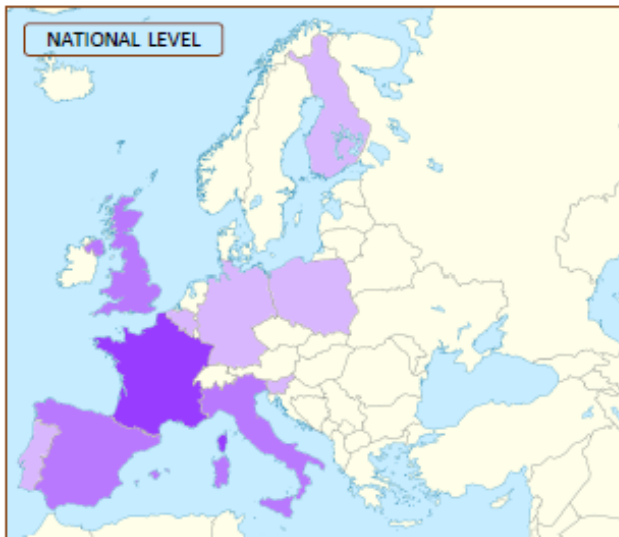
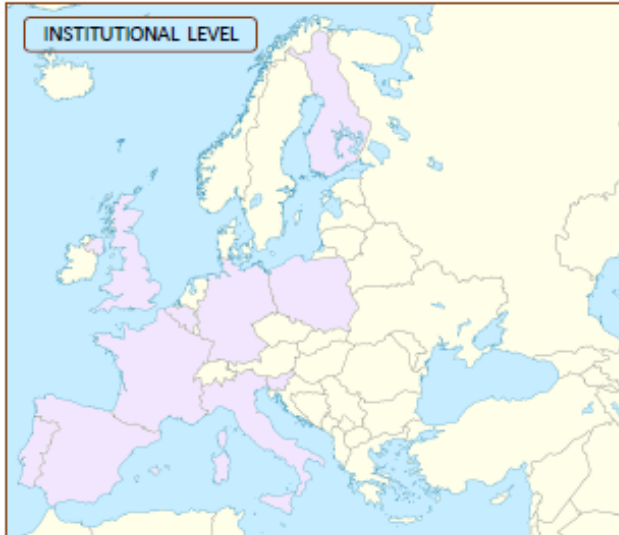


Total number of stakeholders and representatives of authorities involved

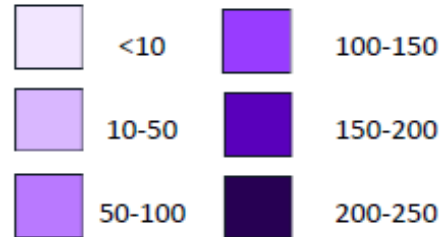


\* in policy dialogue actions during the time of the project 2016-2019, each country represents the university situated in it

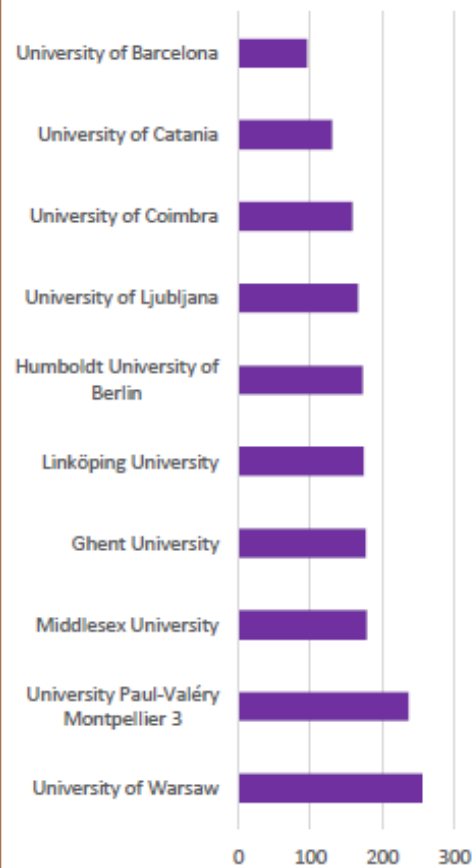




### Number of institutions, authorities and policymakers involved\*



### Total number of institutions and authorities and policymakers involved

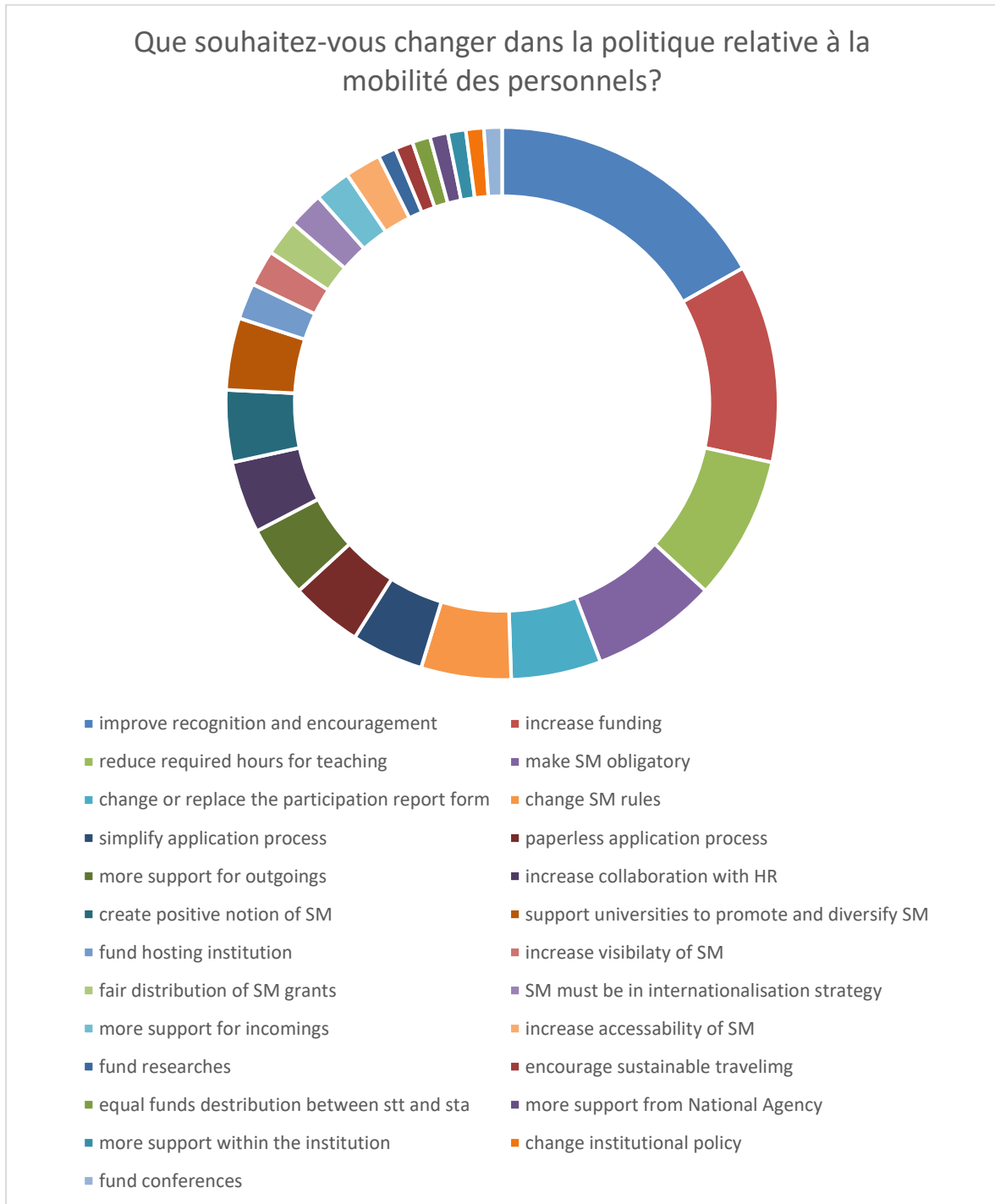


\* in policy dialogue actions during the time of the project 2016-2019, each country represents the university situated in it





### Annexe 2 – Interrogation des Services de Relations Internationales pendant la Semaine de Formation à l’Université de Ghent en mai 2019



98 participants à la Semaine de Formation « Staff Mobility in the Spotlight » (apprenants et formateurs) ont été interrogés, 96 recommandations ont été collectées et analysées.

# PARTENAIRES ASSOCIÉS

---

## Belgique :

- ARES – Académie de Recherche de d'Enseignement Supérieur
- FKA – Flanders Knowledge Area

## France :

- Université de Bretagne Occidentale
- Université de Cergy-Pontoise
- Université François-Rabelais Tours
- Université Lyon III Jean Moulin
- Université de La Rochelle
- Université de la Réunion
- Université de Lille
- Université de Limoges
- Université de Lorraine
- Université Lumière Lyon 2
- Université du Maine
- Université de Montpellier
- Université de Nantes
- Université Paris-Est Marne-La-Vallée
- Université Paris 8 Vincennes Saint-Denis
- Université de Poitiers
- Université de Rennes 1
- Université de Rouen
- Université de Technologie de Compiègne

## Allemagne :

- Universität Würzburg

## Italie :

- Libera Università di Lingue e Comunicazione
- Unimed
- LIUC – Università Cattaneo
- Università degli studi di l'Aquila
- Università degli studi del Sannio
- Università degli studi di Ferrara
- Università degli studi di Padova
- Università di Pavia
- Università di Bologna
- Università di Pisa
- Università Stranieri Siena

## Pologne :

- Gdansk University of Technology
- Jagellonian University in Krakow
- Nicolaus Copernicus University in Torun
- Silesian University of Technology
- University of Applied Sciences in Nysa
- Warsaw School of Economics
- Wroclaw University of Economics

## Portugal:

- Conselho Coordenador dos Institutos Superiores Politecnicos
- Conselho de Reitores das Universidades Portuguesas

## Slovénie :

- University of Maribor
- University of Nova Gorica
- University of Primorska

## Espagne :

- Universitat Rovira i Virgili

## Suède :

- Dalarna University
- University of Gothenburg
- Karolinska Institutet
- Linnaeus University
- Lund University
- Umea University
- Uppsala University

## Royaume-Uni :

- Aston University Birmingham
- Cardiff Metropolitan University
- Glasgow Caledonian University
- London South Bank University
- Mewman University Birmingham
- Sheffield Hallam University
- University of Aberdeen
- Aberystwyth University
- University of East Anglia
- The University of Edinburgh
- University of Kent
- University of Leeds
- University of Leicester
- University of Northampton
- University of Roehampton
- University of Surrey
- University of Worcester
- University of York



Univerza v Ljubljani

